À une séance régulière du conseil municipal tenue au lieu habituel des délibérations, lundi, le 15 septembre 2008 à 20h00, à laquelle sont présents:

M. Jean-Martin Cliche, conseiller
M. Yvan Larouche, conseiller
Mme Claudine Paré, conseillère
M. Serge Labonté, conseiller
M. Serge Simard, conseiller
M. Jean-Robert Fortin, conseiller

Tous conseillers formant quorum sous la présidence de Mme Claudine Paré maire suppléant.

Également présents : Mme Johanne Gagnon, greffière et directrice générale adjointe
M. Roch Lemieux, directeur général et trésorier

Absence motivée : M. Henri Cloutier, Maire

4008-150908 **ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Robert Fortin et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté tel que lu.

PÉRIODE DE QUESTIONS # 1

. Aucune

RAPPORTS

C.C.U.

. Rapport des permis Août 2008

. Rapports d'inventaire

Rapport budgétaire Août 2008

4009-150908 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 18 AOÛT 2008**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Yvan Larouche et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 18 août 2008.

4010-150908 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 SEPTEMBRE 2008**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance spéciale du 2 septembre 2008.

4011-150908 **ADOPTION DES COMPTES**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'adopter les comptes suivants :

Numéros 801293 à 801305	86 966,58 \$
Numéros 801306 à 801423	126 666,40 \$
Numéros 801424 à 801477	468 032,15 \$
Numéros 801478 à 801523	150 631,79 \$

MTQ – FEUX DE CIRCULATION SORTIE POLYVALENTE

Reporté

4012-150908 **FEUX D'ARTIFICES – MONT STE-ANNE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement d'autoriser la tenue de feux d'artifices par la maison « Feux d'artifice Nova » le 12 octobre 2008 à la pente école de la Station Mont Ste-Anne, le tout conditionnellement à l'indice d'inflammabilité au moment de la tenue de l'événement. Si l'indice était élevé et que la présence du Service de protection des incendies était requise, des frais de 500,00 \$ s'appliqueront et seront chargés à Station Mont Ste-Anne, 2000 boul. du Beau-Pré, Beaupré, Québec G0A 1E0, à l'attention de M. Nicolas Audet.

4013-150908 **ADJUDICATION DE L'ÉMISSION : RÈGLEMENTS NOS 900 ET 1064**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement :

QUE la Ville de Beaupré accepte l'offre qui lui est faite par Financière Banque Nationale inc. pour son emprunt de 958 200,00 \$ par billets en vertu des règlements numéros 900 et 1064, au prix de 98,40700 échéant en série 5 ans comme suit :

93 900 \$	3,20000%	25 septembre 2009
98 300 \$	3,30000%	25 septembre 2010
102 900 \$	3,75000%	25 septembre 2011
108 000 \$	4,00000%	25 septembre 2012
555 100 \$	4,20000%	25 septembre 2013

QUE les billets, capital et intérêts, seront payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré.

4014-150908 **MODALITÉS DE L'ÉMISSION : RÈGLEMENTS NOS 900 ET 1064**

ATTENDU que la Ville de Beaupré se propose d'emprunter par billets un montant total de 958 200 \$ en vertu des règlements d'emprunt suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux :

Règlement No 900 subv. PADEM + part ville	810 200 \$
Règlement No 1064 subv. PIQM	74 000 \$
Règlement No 1064 part de la Ville	74 000 \$

ATTENDU QU'à ces fins il devient nécessaire de modifier les règlements en vertu desquels ces billets sont émis;

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE les billets seront signés par le maire et le secrétaire-trésorier ou greffière;

QUE les billets seront datés du 25 septembre 2008;

QUE les intérêts sur les billets seront payables semi-annuellement;

QUE les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

1. 93 900 \$
2. 98 300 \$
3. 102 900 \$
4. 108 000 \$
5. 112 900 \$

5. 442 200 \$ (à renouveler)

QUE pour réaliser cet emprunt la municipalité doit émettre par billets pour un terme plus court que le terme prévu dans les règlements d'emprunt, c'est-à-dire pour un terme de :

- 5 ans (à compter du 25 septembre 2008), en ce qui regarde les amortissements annuels de capital prévus pour les années 6 et suivantes, au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements pour les règlements numéros 900 et 1064 chaque emprunt subséquent devant être pour le solde ou partie de la balance due sur l'emprunt.

4015-150908 **FONDATION DE L'HÔPITAL STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ- AFFICHAGE**

Attendu que la Fondation de l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré a déposé une demande d'autorisation pour installer 2 enseignes temporaires (4 pi. X 8 pi.), une sur le boulevard du Beau-Pré en direction sud près de la sortie Route 138 et l'autre à l'intersection de la rue Prévost et la route 138 pour annoncer le déjeuner-bénéfice qui aura lieu le 9 novembre 2007;

Attendu que depuis plusieurs années, la Ville consent à autoriser l'affichage temporaire pour cet événement;

Attendu que la Fondation de l'Hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré devra obtenir l'autorisation du ministère des Transports du Québec;

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'autoriser la Fondation de l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré à installer les enseignes aux endroits décrits, le tout suivant la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme.

4016-150908 **FESTIVAL DE L'OIE DES NEIGES – AFFICHAGE**

Attendu que le Festival de l'Oie des Neiges demande, comme par les années passées, l'autorisation d'installer des enseignes temporaires sur le territoire de la Ville de Beaupré pour l'événement « Festival de l'Oie des Neiges » qui se tiendra du 10 au 13 octobre 2008;

Attendu que les enseignes seront installées aux endroits suivants :

- un panneau 3' X 5' à l'intersection du boul. Ste-Anne et la rue Prévost;
- un panneau 3' X 5' à l'intersection de la rue Prévost et de l'Avenue Royale;
- un panneau 3' X 5' à la halte cycliste en face de l'Accommodation de la Rivière.

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'autoriser le Festival de l'Oie des Neiges à installer les enseignes aux endroits décrits, le tout suivant la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme.

4017-150908 **FESTIVAL DE L'OIE DES NEIGES – PRÉSENCE DES POMPIERS**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement d'autoriser les pompiers disponibles à participer au Festival de l'Oie des Neiges qui se tiendra du 10 au 13 octobre 2008 et à utiliser les équipements et véhicules nécessaires.

4018-150908 **PIGNONS-SUR-MONT – DEMANDE D'ACQUISITION DE TERRAIN**

Attendu que Pignons-sur-Mont inc. désire acquérir les lots 18-120 et 18-121 appartenant à la Ville de Beauré qui sont compris dans la phase 4 du projet de développement ;

Attendu que la compagnie désire acquérir ces terrains au prix de l'évaluation arrondi au mille dollars supérieur, soit 5 000 \$ chacun;

Attendu que les membres du comité consultatif d'urbanisme sont d'avis que ces deux (2) terrains peuvent être vendus à la compagnie en plus du montant de 5% pour fins de parc prévu au règlement de lotissement;

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'accepter de vendre les lots 18-120 et 18-121 au prix de l'évaluation arrondi au mille dollars supérieur soit 10 000 \$.

4019-150908 **PIGNONS-SUR-MONT – PROJETS DE CONSTRUCTION BOUL. BÉLANGER**

Attendu que Pignons-sur-Mont inc. a déposé les plans pour une demande de permis pour la construction de 2 résidences unifamiliales isolées dans le projet de développement résidentiel « Pignons-sur-mont » ;

Attendu que ces constructions projetées seront implantées sur des terrains en front du boul. Bélanger;

Attendu qu'en vertu des règlements numéros 972 et 1061, les constructions sont assujetties à l'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale;

Attendu que les membres du comité consultatif d'urbanisme ont procédé à l'analyse des plans déposés en regard des règlements numéros 972 et 1061 et qu'ils sont d'avis que les constructions sont conformes aux objectifs et critères énoncés;

Attendu qu'avant d'émettre un permis de construction, l'entente relative aux travaux municipaux pour la réalisation de la phase I devra être signée;

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'approuver les projets de construction, le tout suivant la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme.

4020-150908 **DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE ANDRÉE-ANNE VÉZINA**

Attendu la demande d'aide financière déposée par Andrée-Anne Vézina dans le cadre de sa participation à un programme d'entraînement en Slovaquie avec l'équipe de développement senior de kayak;

Attendu que la Ville est fière d'encourager ses athlètes dans l'atteinte de leur objectif;

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Robert Fortin et résolu unanimement de verser à Andrée-Anne Vézina la somme de 200,00\$ à titre d'aide financière.

CHEVALIERS DE COLOMB – DÉJEUNER

Retiré

TRANSPORT EN VRAC DE MONTMORENCY

Reporté

4021-150908 **BPR – PAIEMENT FACTURE EAU POTABLE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement d'autoriser le paiement de la facture # 13023859 au montant de 57 787,90 \$ incluant les taxes dans le cadre du dossier de la mise aux normes de l'eau potable.

4022-150908 **AUTORISATION SIGNATURE DU PROTOCOLE D'ENTENTE RELATIF À DES TRAVAUX MUNICIPAUX (PIGNONS-SUR-MONT);**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche d'autoriser M. Henri Cloutier, maire et Mme Johanne Gagnon, greffière à signer le protocole d'entente relatif à des travaux municipaux avec M. Denis Plante dans le cadre du projet « Pignons-sur-Mont ».

4023-150908 **EMBAUCHE DE POMPIERS**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement d'embaucher les trois (3) pompiers suivants :

- Claude Verreault
- Charles Doyon
- Olivier Maltais

4024-150908 **ADJUDICATION DE LA SOUMISSION POUR LE SOUFFLEUR À NEIGE**

Considérant l'appel d'offres par voie d'invitation pour l'achat d'un souffleur à neige ;

Considérant les soumissions reçues :

R.P.M. Tech Capital Ltée	152 381,25 \$
J.A. Larue inc.	106 102,50 \$

Il est proposé par Madame la conseillère Claudine Paré et résolu unanimement d'accepter la plus basse soumission, soit celle de J.A. Larue inc. au montant de 106 102,50 \$ incluant les taxes.

4025-150908 **ADJUDICATION DE LA SOUMISSION POUR LE REMPLACEMENT DE LA CONDUITE PLUVIALE ROUTE 138**

Considérant l'appel d'offres publiques pour le remplacement de la conduite pluviale de la route 138;

Considérant les soumissions reçues :

Les Excavations Lafontaine inc.	549 608,69 \$
Henri Labbé & fils	689 292,63 \$
Les Entreprises L.T. Ltée	717 498,97 \$
Les Constructions Lachance Goulet	673 302,77 \$
Excavation Jos Pelletier 2007 inc.	713 084,55 \$

Il est proposé par Monsieur le conseiller Yvan Larouche et résolu unanimement d'accepter la plus basse soumission, soit celle de J.A. Larue inc. au montant de 549 608,69 \$ incluant les taxes.

4026-150908 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 1090**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'adopter le Règlement no 1090 intitulé « *Règlement modifiant le Règlement numéro 1084 afin d'ajouter une tarification pour la collecte des matières résiduelles pour les industries, commerces et institutions (ICI).* »

4027-150908 **ADJUDICATION DE LA SOUMISSION POUR LE PAVAGE (PLAN D'INTERVENTION)**

Considérant l'appel d'offres par voie d'invitation pour le resurfaçage des rues Ste-Croix St-Louis et Dupont, suivant le plan d'intervention;

Considérant la soumission reçue :

Pavage Rolland Fortier inc.	97 120,48 \$
-----------------------------	--------------

Il est proposé par Monsieur Jean-Robert Fortin et résolu unanimement d'accepter la soumission de Pavage Rolland Fortier inc. au montant de 97 120,48 \$ incluant les taxes.

4028-150908 **EMBAUCHE PERSONNEL COURS DE NATATION**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Yvan Larouche et résolu unanimement :

a) de procéder à l'embauche des personnes suivantes et d'adopter les salaires mentionnés à l'égard de chacune pour les cours de natation :

Julie Blouin	Monitrice en chef	14,50 \$/heure
Laurence Paquet	Monitrice	13,00 \$/heure
Marc-Olivier Dupont	Sauveteur	13,00 \$/heure

4029-150908 **ORGANIGRAMME À JOUR DE LA VILLE DE BEAUPRÉ**

Considérant qu'il y a lieu de mettre à jour l'organigramme de la Ville de Beaugré;

En conséquence, il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Labonté et résolu unanimement d'adopter le nouvel organigramme de la Ville de Beaugré déposé sous la cote 01-150908.

4030-150908 **PISTE CYCLABLE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche et résolu unanimement d'accepter l'offre de service du 15 septembre 2008 de la Corporation des sentiers récréotouristiques de la Côte-de-Beaugré au montant de 5 500,00 \$ jusqu'à concurrence d'un montant de 9 000 \$, pour la réfection d'une portion du sentier cyclable « La Savane », le tout conditionnellement à la signature d'une entente irrévocable avec les propriétaires de terrain.

AVIS MOTION (Règlement no 1093)

Avis de motion est donné par Monsieur le conseiller Serge Labonté qu'il y aura adoption à une séance ultérieure d'un règlement modifiant le Règlement numéro 994 concernant le stationnement des véhicules lourds.

AVIS MOTION (Règlement no 1094)

Avis de motion est donné par Monsieur le conseiller Jean-Martin Cliche qu'il y aura adoption à une séance ultérieure d'un règlement modifiant le Règlement 1065 "Programme de revitalisation" afin de modifier et prolonger l'aide financière accordée en vertu des dispositions dudit règlement.

AVIS MOTION (Règlement no 1095)

Avis de motion est donné par Monsieur le conseiller Jean-Robert Fortin qu'il y aura adoption à une séance ultérieure d'un règlement permettant de modifier le Règlement établissant la Cour municipale commune de la Municipalité régionale de comté de La Côte-de-Beaugré.

PÉRIODE DE QUESTIONS #2

- . Usine d'eau potable
- . Terrain chemin de la Rivière
- . Souffleur à neige – chaînes de rues brisées

4030-150908 **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Monsieur le conseiller Serge Simard et résolu unanimement que cette séance soit levée à 20 h 36.

Claudine Paré
Maire suppléant

Johanne Gagnon, greffière et
directrice générale adjointe